

SMART CONNECT



USER MANUAL | GUIDE D'UTILISATION

NL Handleiding | **IT** Manuale d'uso | **ES** Manual del usuario

DE Bedienungsanleitung | **PT** Manual do utilizado

Terraillon®

www.terraillon.com

Made for / Compatibilité



iOS 8.0 & +



Android 4.3 & +
Smartphone only / No tablet



iPhone is registered trademark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks
owned by Bluetooth SIG, Inc.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Terraillon SAS déclare que SMART CONNECT est conforme aux réglementations essentielles en matière de santé et de sécurité. Ce produit répond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive européenne RED 2014/53/UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur <https://terraillonhelp.zendesk.com/hc/fr/categories/360000322733-D%C3%A9clarations-de-conformité%C3%A9>

SMART CONNECT

EN	TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER INSTRUCTION MANUAL	4
FR	IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON NOTICE D'UTILISATION	8
NL	TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL HANDLEIDING	12
IT	BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON MANUALE DI ISTRUZIONI	16
ES	BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON MANUAL DE INSTRUCCIONES	20
DE	TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE BEDIENUNGSANLEITUNG	24
PT	BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON MANUAL DE INSTRUÇÕES	28

Thank you very much for selecting the Terraillon Glass Body Fat Analyzer SMART CONNECT.

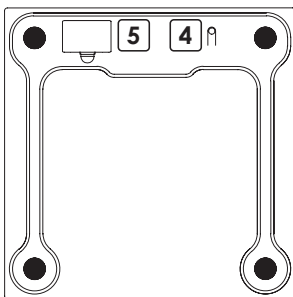
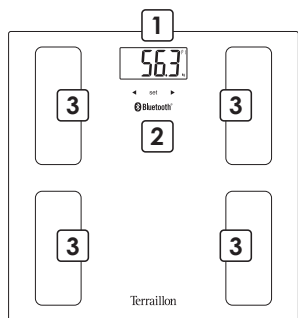


Don't use this product if you wear a pacemaker or implantable electronic device • Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent any disease or illness from happening.

Need support?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

PRODUCT OVERVIEW



- 1** LCD Display
- 2** Profile selection
- 3** Electrodes
- 4** Unit and pairing button
- 5** Battery compartment

FIRST USE

- Insert the batteries (3xAAA).
- You will need your smartphone to install your bathroom scales.
- Download the Wellness Coach – Health app, then open it.



- Follow the instructions that appear on your smartphone. Ensure you enter all the information requested.
- Your smartphone must remain near to the bathroom scales throughout the installation process.
- If you encounter any problems, please consult the help centre:

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- It's important to bind your account with the scale for automatic recognition of user during weighing. You can pair the scale with 8 smartphones maximum. To do that, just repeat steps B to F on an other smartphone and select another profile number. To bind an other user on the same smartphone, please log in with the other user account and repeat steps E and F. Then select another profile number.

Before you first weighing, please select your profile number on the scale.

When the scale does not recognize user, two profiles are displayed (here P1 and P8). Press ◀ to select profile on the left, ▶ for the one on the right.



START MEASURING

1. You must have bare feet to be able to analyse your body mass.
2. Open the "Wellness Coach Health" application.
3. Step onto your bathroom scale. Maintain contact with the electrodes until the following progress bar disappears from the screen.



4. If the application is not open, the data will be saved on the bathroom scale.
5. The symbol  will then be displayed on the screen.
6. To send the data, open the application on your smartphone, select your profile on the scale, then press SET. Otherwise, it will be sent the next time you weigh yourself if you follow step A.

Be sure to always weigh yourself on a hard and flat surface.

MAINTENANCE

Use water only. DON'T use propellant or other chemicals.

WARRANTY & ENVIRONMENT PROTECTION

This product is guaranteed for 2 years against material and manufacturing defects. During this period, such defects will be repaired free of charge (proof of purchase must be presented if the scale is under warranty). This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint please contact the store where you purchased the scale first.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Nous vous remercions d'avoir choisi l'impédancemètre SMART CONNECT de Terraillon.

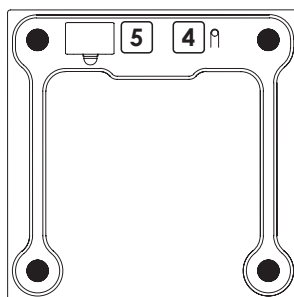
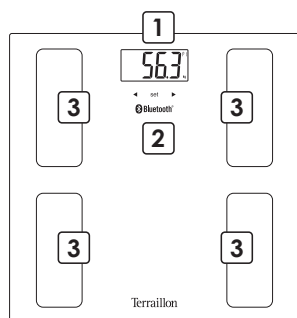


Ne pas utiliser ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque ou autre appareil médical • Aucune des informations fournies par cet appareil ne vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie.

Besoin d'aide ?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

APERÇU



- 1** Écran LCD
- 2** Sélection du profil
- 3** Électrodes
- 4** Bouton synchronisation Bluetooth et unités de mesures
- 5** Compartiment à piles

PREMIÈRE INSTALLATION

- Insérez les piles (3xAAA).
- Pour installer votre pèse-personne, veuillez vous munir de votre smartphone.
- Téléchargez l'application Wellness Coach - Health, puis l'ouvrir.



- Suivez les instructions qui apparaissent sur votre smartphone. Veillez à bien renseigner toutes les informations demandées.
- Votre smartphone doit être à proximité du pèse-personne tout au long de l'installation.
- En cas de difficulté, veuillez consulter le centre d'aide :

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- Il est important de relier votre compte à un numéro de profil pour la reconnaissance automatique lors de la pesée. Vous pouvez synchroniser le pèse-personne avec 8 Smartphones maximum. Pour cela, veuillez répéter les étapes B à F sur un autre Smartphone et sélectionner un autre numéro de profil. Pour relier un autre utilisateur mais sur le même Smartphone, veuillez vous identifier avec cet autre compte Wellness Coach puis répéter les étapes E et F. Ensuite, sélectionnez un autre numéro de profil.

Avant votre première pesée, veuillez sélectionner votre numéro de profil sur le pèse-personne.

Lorsque l'utilisateur n'est pas reconnu, deux profils sont affichés (ici P1 et P8). Appuyez sur ◀ pour sélectionner le profil de gauche, ▶ pour celui de droite.



COMMENCER LES MESURES

1. Vous devez être pieds nus pour pouvoir procéder à l'analyse de vos masses corporelles.
2. Ouvrez l'application « Wellness Coach Health »
3. Montez sur votre pèse-personne. Restez immobile. Maintenez le contact avec les électrodes jusqu'à ce que la barre de progression suivante disparaisse de l'écran.



4. Si l'application n'est pas ouverte, les données seront sauvegardées dans le pèse-personne.
5. Le symbole  s'affichera alors à l'écran.
6. Pour transmettre les données, ouvrez l'application sur votre smartphone, sélectionnez votre profil sur la balance puis appuyez sur SET. Sinon, elles seront transmises à la prochaine pesée si vous suivez l'étape A.

Veillez à toujours vous peser sur une surface dure et plane.

MAINTENANCE

Utilisez un chiffon humide uniquement. N'utilisez JAMAIS de détergents ou d'autres produits chimiques.

GARANTIE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil est garanti 2 ans contre tout défaut matériel et de fabrication. Au cours de cette période, ces défauts seront réparés gratuitement (une preuve d'achat doit être présentée si la balance est sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages provenant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. Si vous avez une réclamation, adressez-vous d'abord au magasin où vous avez acheté votre balance.



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les recycler dans les installations prévues à cet effet. Contacter l'administration locale ou le détaillant pour tout conseil de recyclage.

Bedankt dat u hebt gekozen voor de glazen lichaamsvetanalysator SMART CONNECT van Terraillon.

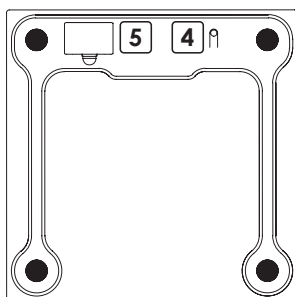
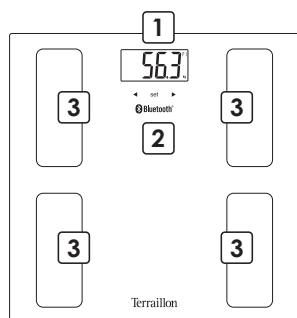


Dit toestel is niet aangewezen voor al wie verbonden is met een draagbaar of inplanteerbaar elektronisch toestel of instrument zoals • De informatie die dit toestel verschaft, is geenszins bestemd om ziekten te behandelen, genezen of voorkomen.

Hulp nodig?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

OVERZICHT



- 1** Visor LCD Led-scherm
- 2** Profiel selectie
- 3** Elektrode
- 4** Eenheid- en Synchronisatie knops
- 5** Batterijvak

DE EERSTE KEER OPSTARTEN

- Plaats de batterijen(3xAAA).
- Neem uw smartphone bij de hand om uw personenweegschaal te installeren.
- Download en open de app Wellness Coach - Health.



- Volg de instructies die verschijnen op uw smartphone. Let erop dat u alle gevraagde informatie invult.
- Houd uw smartphone tijdens de installatie steeds in de buurt van de personenweegschaal.
- Raadpleeg bij problemen het helpcentrum:

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- Het is belangrijk om uw account te binden met de schaal voor de automatische herkenning van de gebruiker tijdens het wegen. U kunt de schaal met maximaal 8 Smartphones koppelen. Om dat te doen, gewoon stappen herhalen B tot F op een andere Smartphone en selecteer een ander profiel nummer. Om een andere gebruiker op dezelfde Smartphone binden, dan kunt u inloggen met de andere gebruikersaccount en herhaal de stappen E en F. Vervolgens selecteert u een ander profiel nummer. Voordat u voor het eerst met een gewicht, moet u uw profiel nummer op de schaal.

Wanneer de gebruiker niet wordt herkend, worden er twee profielen weergegeven (hier P1 en P8). Druk op ◀ om het linkerprofiel te selecteren en op ▶ om het rechterprofiel te selecteren.



BEGINNEN MET METEN

1. U moet op blote voeten staan om uw lichaamsgewicht te kunnen analyseren.
2. Open de app 'Wellness Coach Health'.
3. Ga op uw personenweegschaal staan. Behoud het contact met de elektroden tot de volgende voortgangsbalk van het scherm verdwijnt.



4. Als de applicatie niet actief is, zullen de gegevens worden bewaard in de personenweegschaal.
 5. Het symbool  zal dan zichtbaar zijn op het scherm.
 6. Open de app op uw smartphone, selecteer uw profiel op de weegschaal en druk op SET om de gegevens naar de applicatie te sturen. Doet u dat niet, dan worden ze automatisch naar de app gestuurd de volgende keer dat u de weegschaal gebruikt volgens stap A.
- Zorg ervoor dat u zich altijd op een harde en vlakke ondergrond weegt.

ONDERHOUD

Gebruik alleen water. GEEN drijfgas of andere chemische producten.

GARANTIE & BESCHERMING VAN HET LEEFMILIEU

Voor dit toestel geldt een garantie van 2 jaar tegen materiaal- en fabricagefouten. Gedurende deze periode zullen dergelijke defecten gratis gerepareerd worden (tijdens de garantieperiode moet een bewijs van aankoop worden overgelegd). Schade veroorzaakt door ongevallen, onjuist gebruik of nalatigheid valt niet onder de garantie. Als u klachten hebt, dient u zich in eerste instantie te wenden tot de winkel waar u de weegschaal heeft gekocht.



Afgedankte elektrische producten horen niet bij het huishoudelijk afval. Gelieve te recyclen waar mogelijk. Raadpleeg uw lokale overheid of verkoper voor recyclingadvies.

I nostri più vivi ringraziamenti per l'acquisto dell'analizzatore di massa grassa con piatto in vetro Terraillon SMART CONNECT.

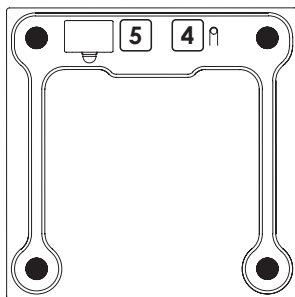
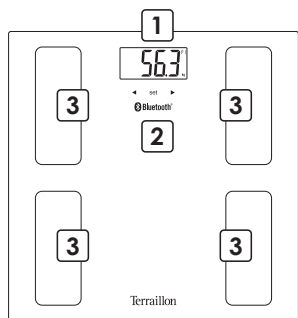


Il dispositivo è controindicato per i soggetti collegati a un dispositivo o strumento elettronico indossabile o impiantabile • Le informazioni fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun modo terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni mediche.

Serve aiuto?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

PANORAMICA



- 1** Display LCD
- 2** Selezione profilo
- 3** Elettrodo
- 4** Pulsante unità di misura e di Sincronizzazione
- 5** Vano batterie

AVVIO INIZIALE

- Inserire le batterie (3xAAA).
- Per installare la bilancia pesapersona, munirsi di uno smartphone.
- Scaricare l'applicazione Wellness Coach - Health, quindi aprirla.



- Seguire le istruzioni visualizzate sullo smartphone. Assicurarsi di inserire correttamente tutte le informazioni richieste.
- Lo smartphone deve essere vicino alla bilancia pesapersona per tutta la durata dell'installazione.
- In caso di problemi, consultare il centro di assistenza:

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- È importante per vincolare il proprio conto con la scala per il riconoscimento automatico dell'utente durante la pesatura. È possibile associare il scala con 8 smartphone massimo. Per farlo, basta ripetere i passaggi da B a F su un altro smartphone e selezionare un altro numero di profilo. Per associare un altro utente sullo stesso smartphone, fai il login con l'altro account utente e ripetere i passaggi E e F. Quindi, selezionare un altro numero di profilo.

Prima di prima pesatura, selezionare il proprio numero di profilo sulla scala.

Se la bilancia non riconosce l'utente, vengono mostrati due profili (qui P1 e P8). Premere ◀ per selezionare il profilo a sinistra, ▶ per il profilo a destra.



INIZIO DELLA MISURAZIONE

1. Per poter analizzare la propria massa corporea occorre essere a piedi nudi.
2. Aprire l'app Wellness Coach Health.
3. Salire sulla bilancia pesapersona. Mantenere il contatto con gli elettrodi finché la barra di avanzamento successiva non sarà scomparsa dallo schermo.



4. Se l'app non è aperta, i dati verranno salvati nella bilancia pesapersona.
5. A questo punto, apparirà sullo schermo simbolo .
6. Per trasmettere i dati, aprire l'app installata sullo smartphone, selezionare il proprio profilo sulla bilancia e premere SET. Altrimenti, se si segue la fase A, i dati saranno trasmessi alla prossima pesatura.

Accertarsi di pesarsi sempre su una superficie dura e piana.

MANUTENZIONE

Usare con acqua. NON usare benzina o altre sostanze chimiche.

GARANZIA & PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo prodotto è garantito per 2 anni contro difetti di materiale e di fabbricazione. Durante questo periodo, tali difetti saranno riparati gratuitamente (presentare la prova di acquisto se la bilancia è sotto garanzia). Questa garanzia non copre i danni derivanti da incidenti, uso improprio o negligenza. In caso di reclamo contattare il negozio presso cui è stata acquistata la bilancia.



I rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture atte allo scopo. Consultare le autorità locali o il rivenditore per indicazioni riguardanti il riciclaggio.

Muchas gracias por elegir el analizador de masa grasa de cristal SMART CONNECT de Terraillon.

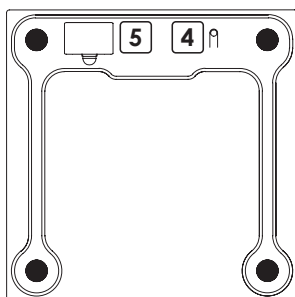
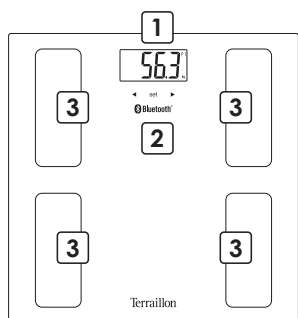


La utilización de este dispositivo está contraindicada en personas que lleven o tengan implantado un dispositivo o instrumento electrónico • La información proporcionada por este dispositivo no está destinada en modo alguno a tratar, curar ni prevenir ningún tipo de enfermedad ni dolencia.

Necesita ayuda?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

VISTA GENERAL



- 1** Pantalla LCD
- 2** La selección del perfil
- 3** Electrodo
- 4** Botón de Sincronización y Unit
- 5** Compartimento de las pilas

PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Introduzca las pilas (3xAAA).
- Tenga a mano su smartphone durante la instalación de su báscula de baño.
- Descargue la aplicación Wellness Coach - Health y ábrala.



- Siga las instrucciones que aparecen en su smartphone. Debe introducir toda la información solicitada.
- Su smartphone debe estar cerca de la báscula de baño durante todo el proceso de instalación.
- Si se le presentan problemas, consulte el centro de asistencia:

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- Es importante vincular su cuenta con la escala para el reconocimiento automático de los usuarios durante el pesaje. Puede emparejar la escala con 8 teléfonos inteligentes máxima. Para ello, simplemente repita los pasos B a F en otro smartphone y seleccionar otro número de perfil. Para enlazar otro usuario en el mismo smartphone, por favor conectarse con la otra cuenta de usuario y repita los pasos E y F. A continuación, seleccione otro número de perfil.

Antes de primera pesada, por favor seleccione el número de su perfil en la escala.

Si la báscula no reconoce al usuario, aparecerán dos perfiles (aquí, P1 y P8). Pulse ◀ para seleccionar el perfil de la izquierda, ▶ para el de la derecha.



INICIO DE LA MEDICIÓN

1. Debe estar descalzo para poder realizar el análisis de la masa corporal.
2. Abra la aplicación «Wellness Coach Health».
3. Súbase a su báscula de baño. Mantenga el contacto con los electrodos hasta que la barra de progreso siguiente desaparezca de la pantalla.



4. Si la aplicación no está abierta, los datos se guardarán en la báscula de baño.
5. El símbolo  aparecerá en la pantalla.
6. Para transmitir los datos, abra la aplicación en su smartphone, seleccione su perfil en la balanza y, a continuación, pulse «SET». De lo contrario y si ha seguido la etapa A, se transmitirán la próxima vez que se pese.

Procure pesarse siempre sobre una superficie sólida y plana.

MANTENIMIENTO

Limpie con agua. NO use productos propelentes ni otro tipo de productos químicos.

GARANTÍA & PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

El producto está garantizado por un período de dos años contra todo defecto de material y de fabricación. Durante dicho período, los problemas de este tipo se repararán gratuitamente, previa presentación de un justificante de compra. La garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, uso indebido o negligencia. Si tiene una reclamación, le rogamos se ponga en contacto, en primer lugar, con la tienda en la que adquirió el producto.



Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en las instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o al comerciante para informarse sobre el reciclado.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Terraillon Körperfettanalysewaage SMART CONNECT entschieden haben.

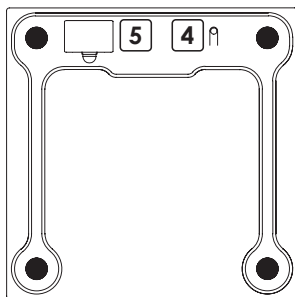
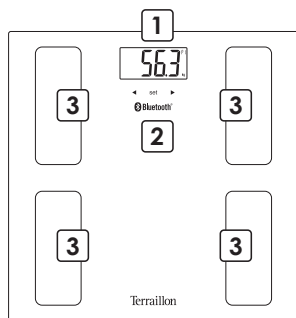


Dieses Gerät ist nicht für Menschen geeignet, die mit einem tragbaren oder implantierten elektronischen Gerät ausgerüstet sind • Die Informationen von diesem Gerät bereitgestellten dienen nicht der Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten.

Brauchen Sie Hilfe?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

ÜBERBLICK



- 1** LCD-Anzeige
- 2** Profilauswahl
- 3** Elektrode
- 4** Taste für Maßeinheit und Synchronisation
- 5** Batteriefach

ERSTE SCHRITTE

- Legen Sie die Batterien (3xAAA).
- Um Ihre Personenwaage einzurichten, nehmen Sie bitte Ihr Smartphone zur Hand.
- Laden Sie die App Wellness Coach - Health herunter und öffnen Sie sie.



- Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Smartphone. Achten Sie darauf, alle erforderlichen Informationen auszufüllen.
- Während Sie Ihre Personenwaage einrichten, muss sich Ihr Smartphone immer in der Nähe befinden.
- Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an das Help Center:

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- Es ist wichtig, Ihr Konto mit der Skala für die automatische Erkennung der Benutzer während des Wiegens zu binden. Sie können die Skala mit 8 Smartphones maximale koppeln. Um das zu tun, nur wiederholen Sie die Schritte B bis F auf einem anderen Smartphone ein und wählen Sie ein anderes Profil Nummer. Um einen anderen Benutzer auf demselben Smartphone zu binden, wenn Sie sich mit dem anderen Benutzer-Account und wiederholen Sie die Schritte E und F. Dann wählen Sie ein anderes Profil Nummer.

Bevor Sie zuerst mit einem Gewicht, wählen Sie bitte Ihr Profil Zahl auf der Waage.

Wenn die Waage den Benutzer nicht erkennt, werden zwei Profile angezeigt (hier P1 und P8). Drücken Sie ◀ um das Profil auf der linken Seite auszuwählen, ▶ für das Profil auf der rechten Seite.



MESSEN

1. Die Analyse Ihrer Körpermaße kann nur barfuß durchgeführt werden.
2. Öffnen Sie die mobile App „Wellness Coach Health“.
3. Stellen Sie sich auf Ihre Personenwaage. Halten Sie den Kontakt mit den Elektroden aufrecht, bis der folgende Fortschrittsbalken im Display erscheint.



4. Ist die App nicht geöffnet, werden die Daten auf der Personenwaage gespeichert.
5. Dann erscheint das Symbol  auf dem Bildschirm.
6. Zur Übermittlung der Daten öffnen Sie die mobile App auf Ihrem Smartphone, wählen Sie Ihr Profil auf der Waage aus und tippen Sie auf SET. Andernfalls werden die Daten übertragen, wenn Sie sich das nächste Mal wiegen oder wenn Sie Schritt A befolgen.

Wiegen Sie sich immer auf einer harten, ebenen Fläche.

WARTUNG

Verwenden Sie nur Wasser. Schmutz NICHT mit Treibmittel oder sonstigen chemischen Mitteln abwischen.

GARANTIE & UMWELTSCHUTZSYMBOL

Für dieses Produkt besteht eine 2-Jahres-Garantie gegen Material- und Fabrikationsfehler. Während dieses Zeitraums werden diese Fehler kostenlos repariert (wenn die Waage unter Garantie steht, muss ein Kaufnachweis vorgelegt werden). Diese Garantie deckt keine Schäden, die aus Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Nachlässigkeit entstehen. Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie die Waage erworben haben.



Elektrische Geräte getrennt von Hausmüll entsorgen. Bitte nach Möglichkeit recyceln. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder Ihrer Gemeinde nach Recyclingmöglichkeiten.

Obrigado por escolher o Analisador de Massa Gorda de Vidro da Terraillon SMART CONNECT.

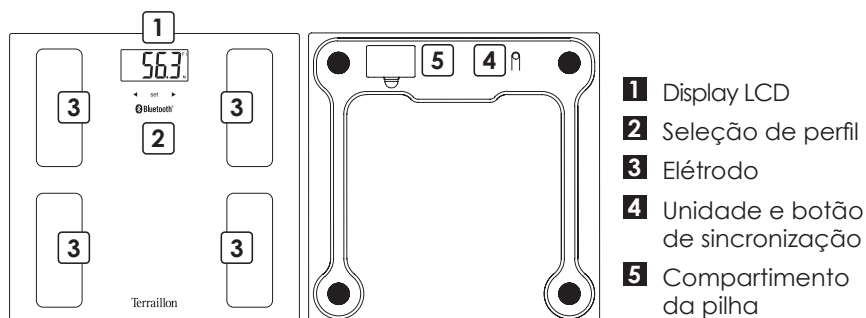


Este dispositivo está contraindicado em qualquer pessoa ligada a um dispositivo eletrónico portátil ou implantável, ou a instrumentos • Qualquer informação proporcionada por este dispositivo não se destina em caso algum a tratar, curar ou prevenir qualquer tipo de doença ou maleita.

Necessita ajuda?

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

DESCRIÇÃO GERAL



ARRANQUE INICIAL

- Insira as pilhas (3xAAA).
- Para instalar a sua balança, deverá ter o seu smartphone consigo.
- Descarregue a aplicação Wellness Coach - Health e abra-a.



- Siga as instruções que aparecem no seu smartphone. Deve introduzir todas as informações solicitadas.
- O seu smartphone deverá estar próximo da balança durante o processo de instalação.
- Caso tenha alguma dificuldade, consulte o centro de apoio:

<http://terraillonhelp.zendesk.com>

- É importante para vincular sua conta com a escala de reconhecimento automático de usuário durante a pesagem. Você pode emparelhar a escala com oito smartphones máxima. Para fazer isso, basta repetir os passos B a F em um outro smartphone e selecione outro número de perfil. Para ligar um outro usuário no mesmo smartphone, faça o login com a outra conta de usuário e repita os passos E e F. Em seguida, selecione outro número de perfil.

Antes de primeira pesagem, deve inserir o número do seu perfil na escala.

Quando a balança não reconhece o utilizador, são apresentados dois perfis (aqui P1 e P8). Pressione ◀ para seleccionar o perfil da esquerda, ▶ para o da direita.



COMEÇAR A MEDIR

1. Deve estar com os pés descalços para poder proceder à análise das suas massas corporais.
2. Abra a aplicação "Wellness Coach Health"
3. Suba para a sua balança. Mantenha o contacto com os elétrodos até que a barra de progressão seguinte desapareça do ecrã.



4. Se a aplicação não estiver aberta, os dados serão guardados na balança.
5. O símbolo  será, então, exibido no ecrã.
6. Para transmitir os dados, abra a aplicação no seu smartphone, selecione o seu perfil na balança e prima SET. Caso contrário, serão transmitidos na próxima pesagem se seguir o passo A.

Certifique-se de que a balança está colocada sobre uma superfície plana e rígida quando se pesar.

MANUTENÇÃO

USE água. NÃO gás ou outros produtos químicos.

GARANTIA & PROTEÇÃO AMBIENTAL

Este aparelho é garantido 2 anos contra qualquer defeito material e de fabrico. Durante este período, os defeitos serão reparados gratuitamente (uma prova de compra deve ser apresentada se a balança estiver abrangida pela garantia). Esta garantia não cobre os danos resultando de acidentes, utilização incorrecta ou negligência. Se quiser apresentar uma reclamação, dirija-se em primeira instância à loja onde comprou o aparelho.



Equipamentos elétricos desativados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Entregue num ponto de reciclagem existente. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter informação sobre a reciclagem.

Terraillon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

Terraillon UK Limited

16 Great Queen Street - Covent Garden
LONDON
WC2B 5AH
support.uk@terraillon.com

Terraillon Asia Pacific Ltd

4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA

contact@terraillon.fr

Terraillon®

www.terraillon.com